

Atlas Copco

Parts List



Parts List
for Portable Drainage pump
English

WEDA 90

ALL OPTIONS

Atlas Copco

WEDA 90

Catalog	5
Warranty and Liability	7
Safety Precautions	9
Ordering Spare Parts	11
Parts Lists	15

ALL OPTIONS



CATALOG

01 OVERVIEW	15
02 COVER STD	16
03 FLOAT SWITCH KIT	17
04 STARTER DOL	18, 19, 20
05 STARTER YD	21
06 TOP BRACKET CPL	22
07 CABLE CPL	23, 24
08 STATOR UNIT	25
09 SEAL UNIT	26
10 LOWER BRACKET CPL	27
11 WET END	28, 29, 30, 31
12 ZINC ANODES KIT	32
13 OIL	33
14 GASKET KIT	34
15 DISCHARGE KIT	35
16 JOING BRACKET CPL	36

INSTRUCTION MANUAL

Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings

Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.
Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.
Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen

Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos

Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som förorsakats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Ej auktoriserad användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.
Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelnummer och ritningar.

Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.
Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni

Garanti- og ansvarsbegrænsning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.
Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.
Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

Garanti og ansvarsbegrensning

Bruk kun autoriserte deler.

Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av uautoriserte deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.
Dette gjelder særlig varemærker, modellbenevnelser, delenumre og tegninger.

Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.

Sisällön osittainkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Garantijas un atbildības ierobežojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Īdi garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir radušies neatfautu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

Ražotājs nepieņem pretentijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez ražotāja rakstiskas piekrišanas.

WEDA 90

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Jebkura neatfautā ū satura izmantošana vai kopšana ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rasējumiem.

Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avarias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efetuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registradas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2014，比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n.v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

A garancia és felelősség korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzembizavarrá nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség.

A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekéből vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.
Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákóľvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu.

Výrobca nepripúšťa žiadnu zodpovednosť za akékóľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Akékóľvek neoprávnené použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.
Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.
Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla.
Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjilikult heaks kiitnud.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamine või kopeerimine on keelatud.
See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.
Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.
Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части.
В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.
Jakiegóľwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.
Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegóľwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiegóľkolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione.
Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení.
Jakékoli poškození nebo závady způsobené použitím součástí, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.
Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli škody, způsobené modifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího písemného svolení.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Jakékoli neoprávnené použitie alebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoli jeho části je zakázáno.
Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.
Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.
Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.
To velja še posebno za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.
Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu žala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.
Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl žalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raštinio gamintojo sutikimo.

Copyright 2014, Atlas Copco Portable OEM Solutions
IRMER+ELZE KOMPRESSOREN GmbH, D-32547 Bad Oeynhausen, Germany.
Neteisėtas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudžiamas.
Viso pirma ūi slyga taikoma prekiniams ženklams, modelių pavadinimams, dalio numeriams ir brėžiniams.

SAFETY PRECAUTIONS

 **To be read attentively and acted accordingly before operating, performing maintenance or repairing the unit.**

Introduction

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment.

It is the responsibility of management to appoint staff with the appropriate training and skill for each category of job.

Take the necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by nonobservance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

PICTOGRAMS AND SYMBOLS

This manual contains safety instructions that, when not observed, can lead to dangerous situations.



These safety instructions are indicated with a general pictogram indicating danger.



Safety instructions related to possible dangers when not observing the electrical safety instructions are indicated with this pictogram. Violating these safety instructions may result in death through electrocution.



This pictogram indicates safety instructions that can lead to damage to the pump when not observed.

All labels on the pump must be kept legible. Damaged labels have to be replaced.

SAFETY DURING USE AND OPERATION

This manual contains basic safety instructions that have to be observed during installation, use and maintenance. This manual is to be read by all operators/users before installing and operating the pump. It must be kept available to all operators/users at the operating site. Apart from the instructions in this chapter also the safety instructions mentioned in others sections of this manual must be observed.

AUTHORISED PERSONNEL

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment.

It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions.

DANGERS WHEN NOT FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS

Not observing the safety instructions may lead to personal injury, damage to the equipment and environmental hazards. Not observing the safety instructions will void any warranty claim.

SAFETY-CONSCIOUS WORKING METHOD

All safety instructions in this manual as well as national accident preventing regulations and company-internal regulations regarding labour, operation and safety have to be observed.

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a pump. Do not use pumps while tired or under influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating pumps can result in serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts

Use approved safety equipment. Always wear eye protection, protectiveshoes and gloves.

SAFETY DURING MAINTENANCE

The owner is responsible for adequate training of the personnel maintaining the pumps. In principle all maintenance has to be performed on a non-energised pump. Observe the procedures as mentioned in the manual

when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

ELECTRICAL SAFETY

Pumps must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

Do not abuse the power cable. Never use the power cable to carry the pumps or pull the plug from an outlet. Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged power cables increase the risk of electric shock.

Use a network protected by a ground fault circuit interrupter.

CONVERSION AND SPARE PARTS

Conversions are only allowed after written consent of the manufacturer. Always use original spare parts. Unauthorised conversion and / or the use of nonoriginal spare parts will void any warranty claims.

UNINTENDED USE

The reliability of the pump is only guaranteed when it is used according to the specifications in this manual. The limits as indicated are not to be exceeded under any circumstances.

Do not use the pump to transport water for human consumption, for water well pumping or for installation in an explosive atmosphere.

Caustic, slightly inflammable and other explosive substances such as petrol, petroleum, diluted nitrogen, greases, oils, salt water and waste water from toilets as well as sludgy water that has a slower flow capacity than water, should not be transported using the pump.

The temperature of the transported fluids should not exceed 35°C.

The appliance is not suitable for continuous pump operation or as a stationary installations (such as a lifting device, fountain pump).

TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used

ORDERING SPARE PARTS

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"-" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "-" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "-" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "-" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"-" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

BESTÄLLNING AV RESERVDLAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågakvarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDERING SPARE PARTS

ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

REF : CODICE DI RIFERIMENTO

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE

Nel caso non sia fornito il numero di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

DESIGNATION : DENOMINAZIONE

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

QTY : QUANTITA'

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

BESTÄLLNING AV RESERVDLAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågasvarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

BESTILLING AV RESERVEDELER

Opggi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

FORKLARING TIL SPALTENE

REF: REFERANSEKODE

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen. "-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

DELENUMMER

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

BETEGNELSE

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

QTY: ANTALL

Opggir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξαρτήματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγκροτήματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικών.

QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ως απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

ENCOMENDAS DE PEÇAS

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

REF : CÓDIGO DE REFERÊNCIA

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

DESIGNATION : DESIGNAÇÃO

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

QTY : QUANTIDADE

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

VARAOSIEN TILAAMINEN

Tilauksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompressorin tyyppi ja sarjanumero.

SARAKKEIDEN SELITYKSET

REF: VIITE: VIITEKODI

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "-" tarkoittaa, että osaa ei ole merkitty kuvaan.

PART NUMBER: OSANUMERO

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkityt osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

DESIGNATION: NIMIKE

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

QTY: MÄÄRÄ

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

ORDERING SPARE PARTS

ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

REF: KOD REFERENCYJNY

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji. Symbol “-” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna. Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

DESIGNATION (NAZWA)

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

QTY (IL.): ILOŚĆ

Ilość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

"-" означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

REF : REFERENČNÍ KÓD

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku. “-” znamená, že díl není na obrázku uveden.

ČÍSLO DÍLU

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.

Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

OZNAČENÍ

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

POĚT : MNOŽSTVÍ

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

PÓTALKATRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükségességi alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

REF: REFERENCIAKÓD

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“-”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

ALKATRÉSZ-SZÁM

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvény részét képezik.

MEGNEVEZÉS

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

QTY: MENNYISÉG

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

表格各列说明

REF: 参考代码

确立列表内部件与插图内部件间的联系。“-”表示插图内未显示此部件。

部件号

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

名称

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

QTY: 数量

表明可供部件的数量。“AR”代表“根据需要”

OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASTOK

Uvádzajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

VYSVETLENIE STĺPCOV

REF : REFERENČNÝ KÓD

Stanovuje spojitost medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku. “-” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

ČÍSLO SÚČIASTKY

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

OZNAČENIE

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádza aj niekoľko charakteristík

QTY : MNOŽSTVO

Označuje množstvo danej súčiastky. “AR” je skratka pre “Podľa potreby”.

ORDERING SPARE PARTS

NAROČEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

RAZLAGA STOLPCEV

REF : REFERENČNA ŠIFRA

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. “-” predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

ŠTEVILKA DELA

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

OZNAČBA

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

QTY : KOLIČINA

Označuje količino nadomestnih delov. “AR” pomeni “kot je bilo zahtevano”.

ATSARGINIŲ DALIŲ UĖSAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerą, pavadinimą ir reikiamą dalių kieką, taip pat ir maðinos tipą bei serijinį numerą.

STULPelių PAAIDKINIMAI

NRD.: NUORODOS KODAS

Susieja sąrašde nurodytą dalá su jos atvaizdu iliustracijoje. “-” reiðkia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

DALIES NUMERIS

Jei numerio nenurodyta, detalës negalima ásigyti kaip atsarginës dalies. Taðku paþymëtos dalys yra priedð jas sąrašde nurodyto mazgo sudëtinë dalis.

PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinëms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

KIEK.: KIEKIS

Nurodo susijusio dalių kieką. “AR” reiðkia “As required” (pagal poreiká).

VARIUSADE TELLIMINE

Alati viidake osa numbrile, tãhisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tãubile ja seerianumbrile.

SELGITUS VEERGUDE KOHTA

REF : VIITENUMBER

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. “-” tãhendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada. Punktiga tãhistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

TãHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud ka tunnusnumber.

QTY : KOGUS

Osutab vastava osa kogusele. “AR” tãhendab vajadusel (“As Required”).

REZERVES DAĪU PASŪTĪDANA

Vienmçr miniet daïas numuru, apzīmçjumu un nepiecieðamo detaïu daudzumu, kã arĪ maðinas tipu un sçrijas numuru.

AĪŪ IZSKAIDROJUMS

REF : ATSAUKSMES KODS

Izveido saikni starp detaïu sarakstã un detaïu uz attçla. “-” nozīmç, ka detaïa nav attçlota ilustrãcijã.

DETAĪAS NUMURS

Ja detaïas numurs nav minçts, tad detaïu nevar iegūt kã rezerves daïu. Ar punktu apzīmçtãs detaïas ir mezgla sastãvdaïas, kurð ir attçlots tieði virs tãm.

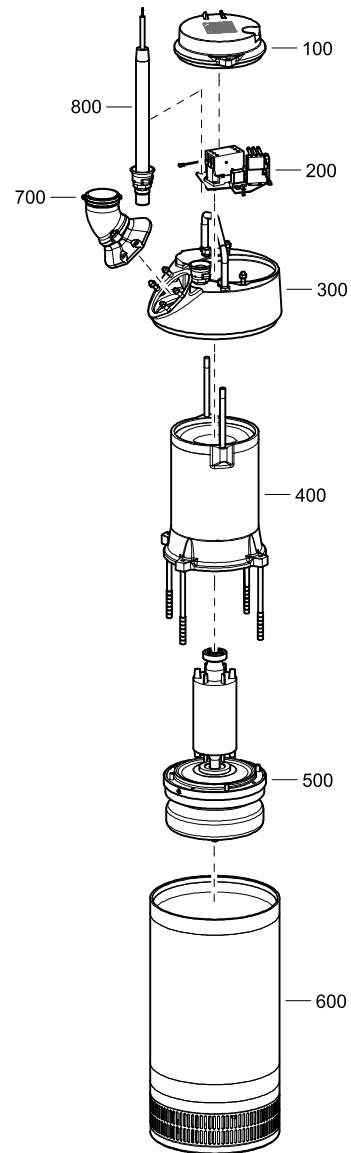
APZĪMÇJUMS

Parasti tas ir detaïas nosaukums. Standarta detaïãm, papildus nosaukumam, tiek minçta virkne raksturojumu \ specifikãciju.

QTY : DAUDZUMS

Norãda domãtãs detaïas daudzumu. “AR” nozīmç “As Required” – “kã nepiecieðams”.

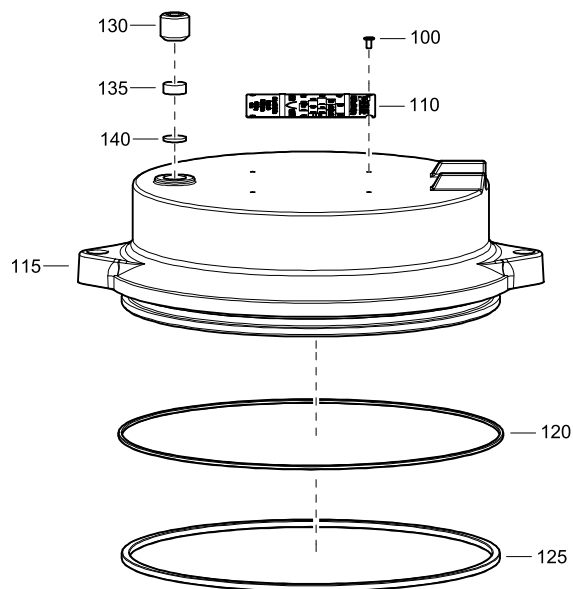
OVERVIEW



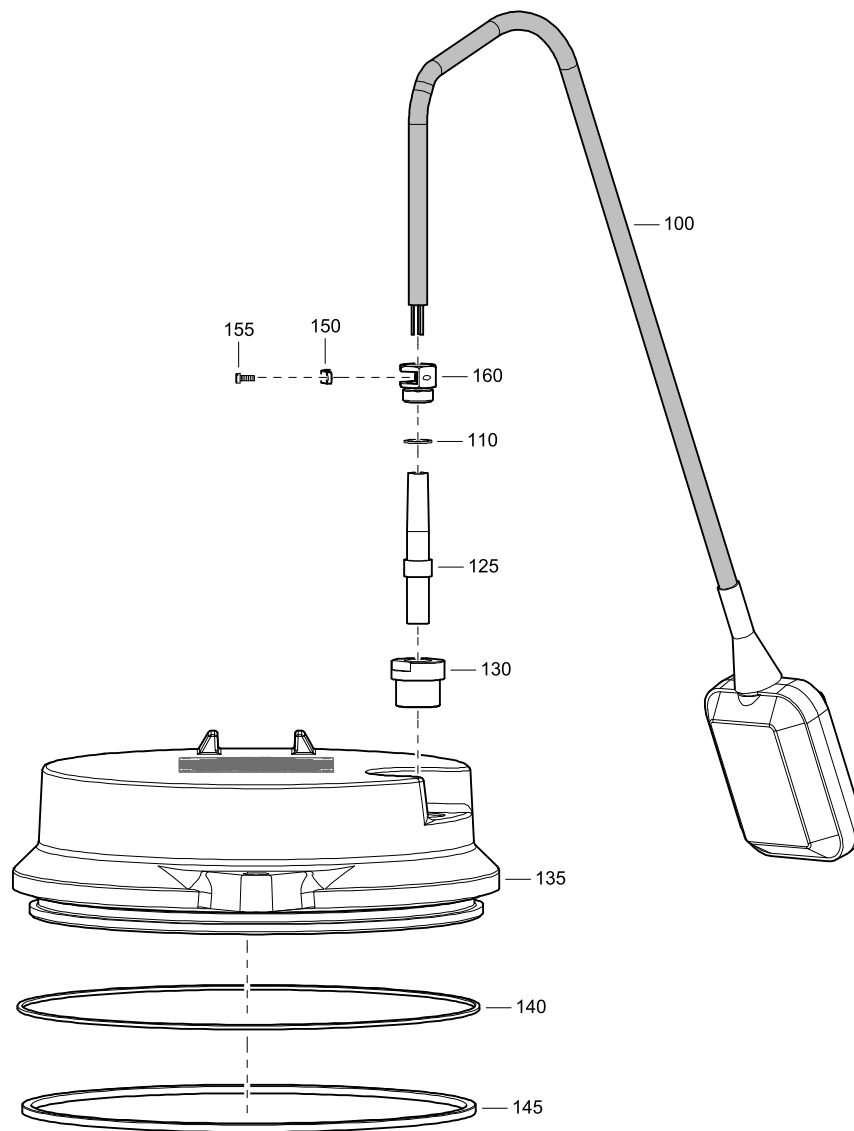
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	-	COVER CPL	1
200	-	STARTER	1
300	-	TOP BRACKET	1
400	-	STATOR UNIT	1
500	-	LOWER BRACKET CPL	1
600	-	WET END	1
700	-	DISCHARGE	1
800	-	CABLE CPL	1

COVER STD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	4700W65430	RIVET	4
110	-	DATA PLATE	1
115	470W292064	COVER	1
120	4700W65251	O-RING	1
125	4700W65134	O-RING	1
130	470W214828	PLUG	1
135	470W214829	GASKET	1
140	470W214833	WASHER	1

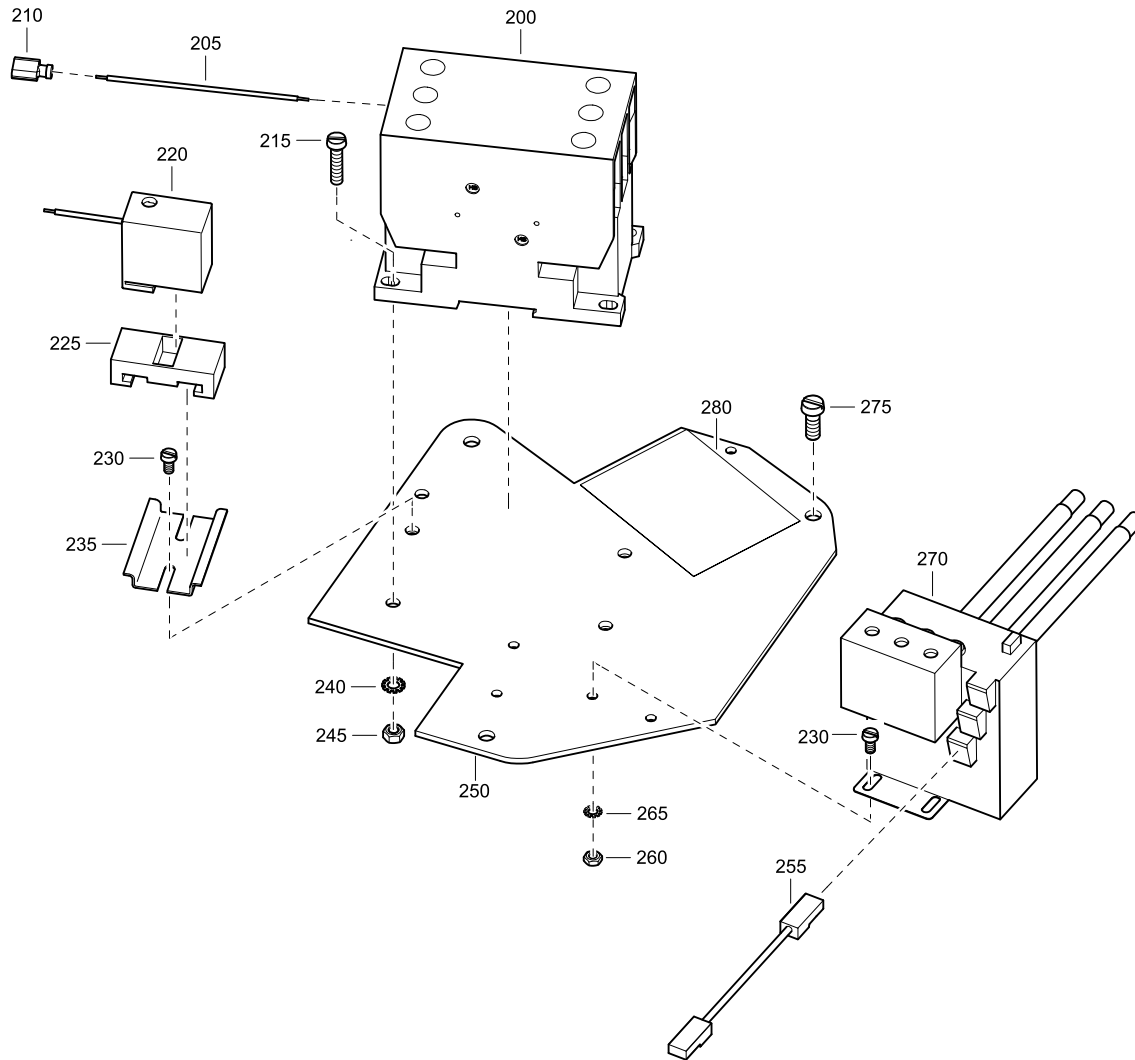


FLOAT SWITCH KIT



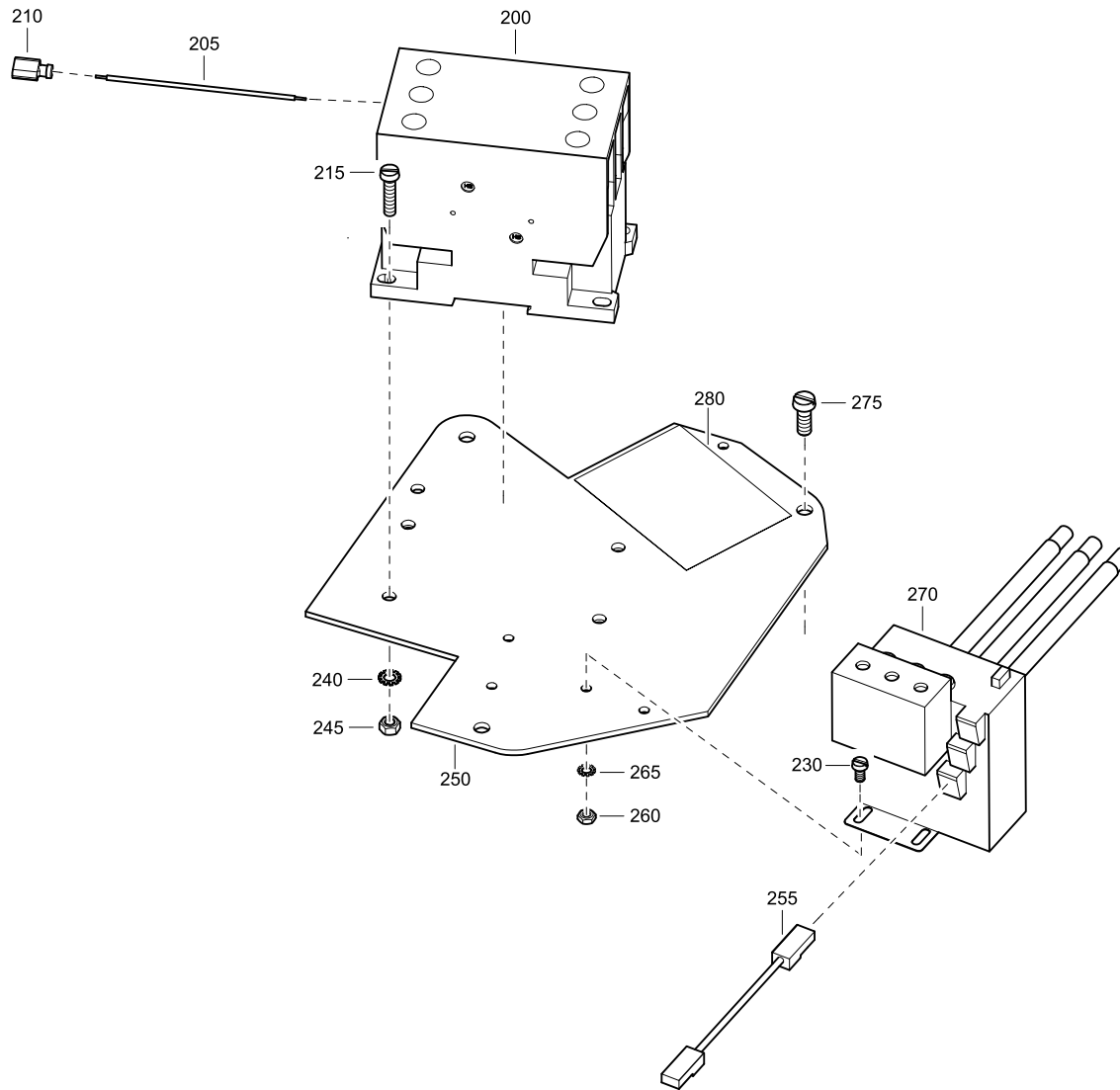
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
100	1605 2614 50	FLOAT SWITCH N1	1
110	470W214825	WASHER	1
125	470W214826	CABLE SLEEVE	1
130	470W369458	ADAPTER	1
135	1605 2723 50	COVER FLOAT W90	1
140	4700W65251	O-RING	1
145	4700W65134	O-RING	1
150	470W214824	CABLE KEEP	1
155	4700W78652	SCREW	2
160	470W214823	CABLE INLET	1

STARTER DOL - 400V



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
200	470W208125	CONTACTOR	1
205	470W743540	WIRE CPL	1
210	4700185645	TERMINAL	1
215	4700W78687	SCREW	4
220	470W743507	TIME RELAY	1
225	470W743508	TIME RELAY HOLDER	1
230	4700W78666	SCREW	4
235	470W214871	RAIL	1
240	4700W50728	LOCK WASHER	4
245	4700W84206	NUT	4
250	470W292061	CONTACTOR PLATE	1
255	470W209126	WIRE CPL	1
260	4700W84205	NUT	4
265	4700W50727	LOCK WASHER	4
270	470W743549	OVER CURRENT RELAY	1
275	4700W78701	SCREW	3
280	470W740045	WIRING DIAGRAM	1

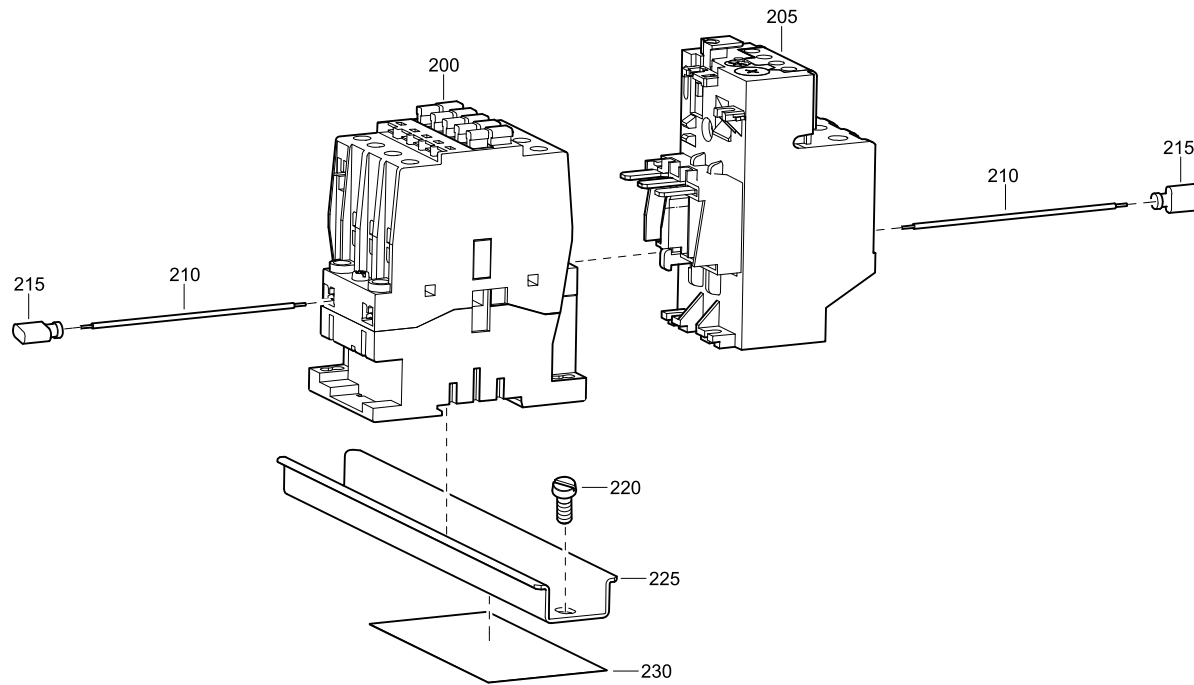
STARTER DOL - 500V



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
200	470W208127	CONTACTOR	1
205	470W743540	WIRE CPL	1
210	4700185645	TERMINAL	1
215	4700W78687	SCREW	4
230	4700W78666	SCREW	2
240	4700W50728	LOCK WASHER	4
245	4700W82406	NUT	4
250	470W292061	CONTACTOR PLATE	1
255	470W209126	WIRE CPL	1
260	4700W84205	NUT	4
265	4700W50727	LOCK WASHER	4
270	470W743517	OVER CURRENT RELAY	1
275	4700W78701	SCREW	3
280	9822 1633 00	WIRING DIAGRAM	1

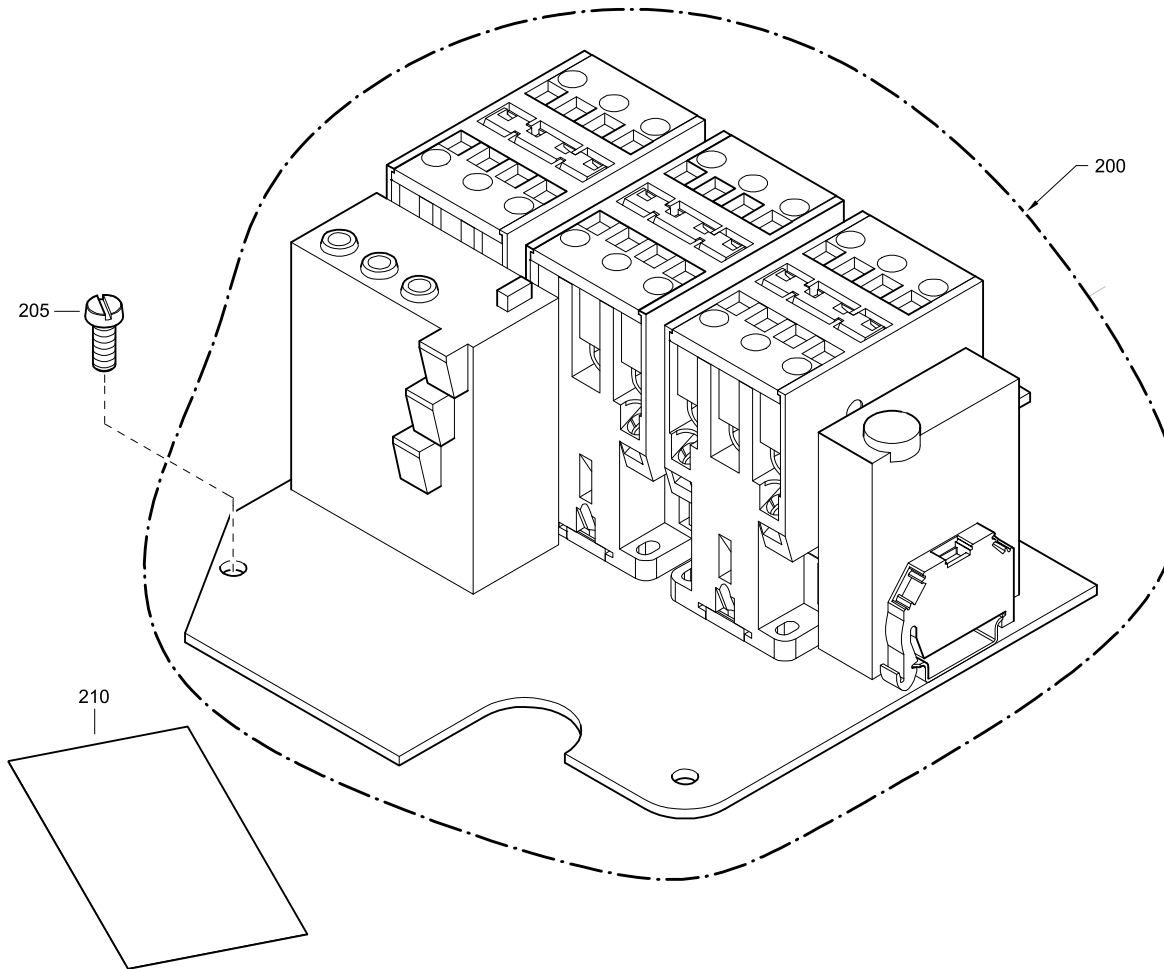
STARTER DOL 690V

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
200	1089 9602 40	CONTACTOR	1
205	1089 9512 21	OVER CURRENT RELAY	1
210	470W743540	WIRE CPL	2
215	4700185645	TERMINAL	2
220	4700W78701	SCREW	2
225	1605 2644 50	RAIL	1
230	470W740049	WIRING DIAGRAM	1

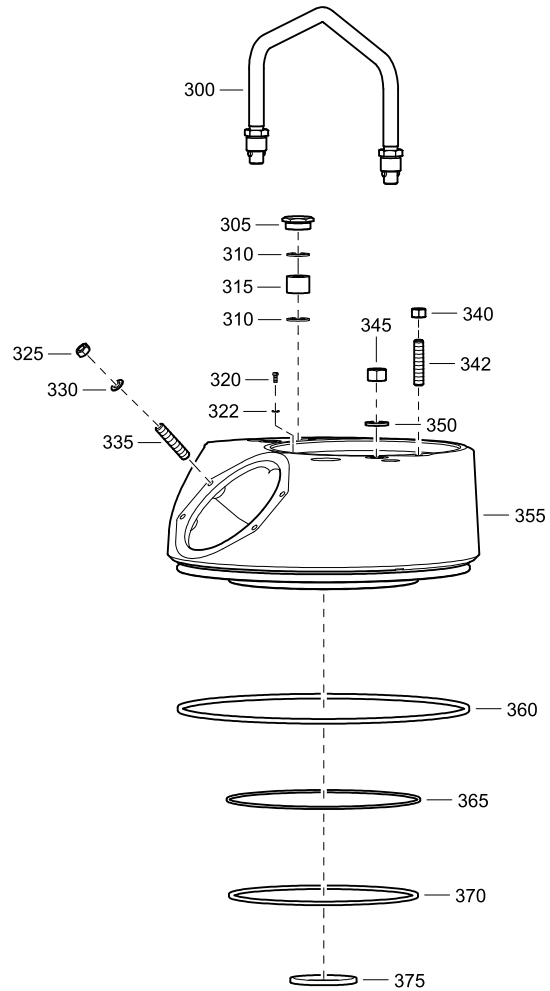


STARTER YD

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
200	470W292069	STARTER YD	1
205	4700W78701	SCREW	3
210	470W368967	WIRING DIAGRAM YD	1

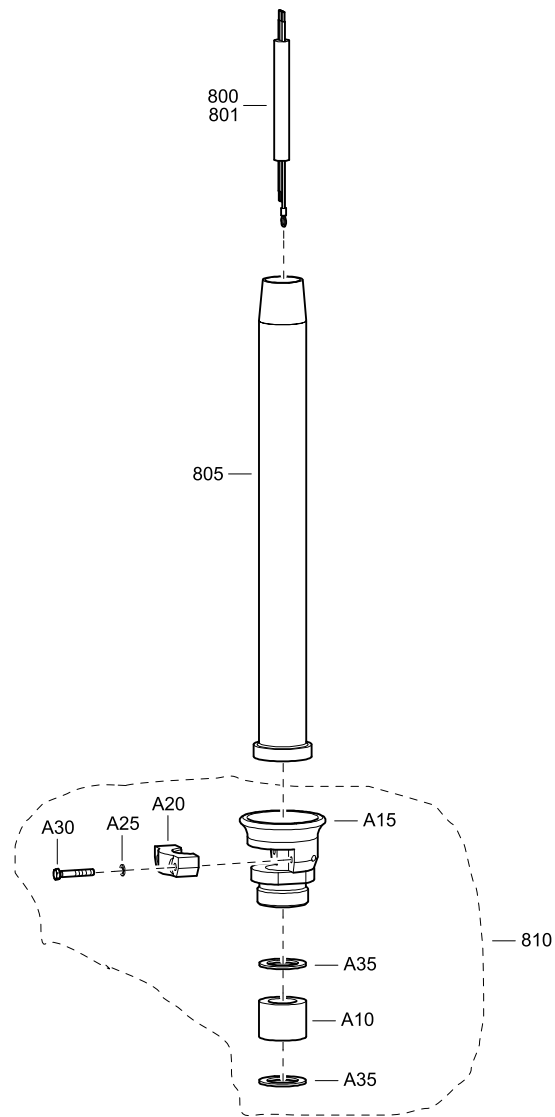


TOP BRACKET CPL



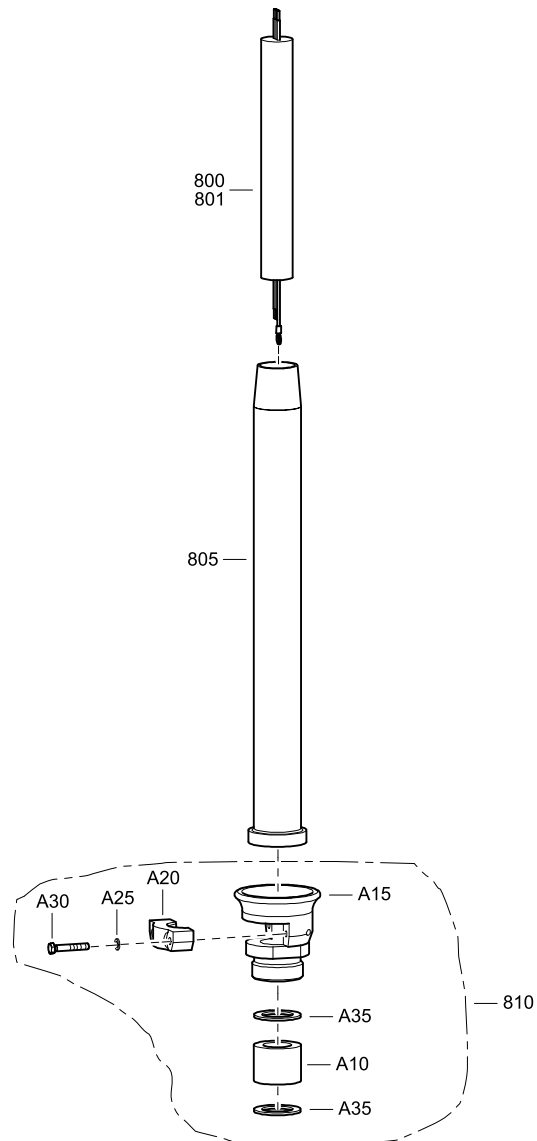
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
300	470W292062	HANDLE CPL	1
305	470W294127	SCREW FITTING	2
310	470W294126	WASHER	4
315	470W294164	WIRE INLET	2
320	4700W78698	SCREW	1
322	4700W58958	WASHER A6	1
325	4700W84210	NUT	4
330	4700W51170	WASHER	4
335	4700W69642	STUD BOLT	4
340	4700W84211	NUT	2
342	4700W69656	STUD BOLT	2
345	4700W84213	NUT	2
350	4700W51181	WASHER	2
355	470W291020	TOP BRACKET	1
360	4700W65143	O-RING	1
365	4700W65177	O-RING	1
370	4700W65134	O-RING	1
375	4700W65033	O-RING	1

CABLE CPL - 4x10mm²



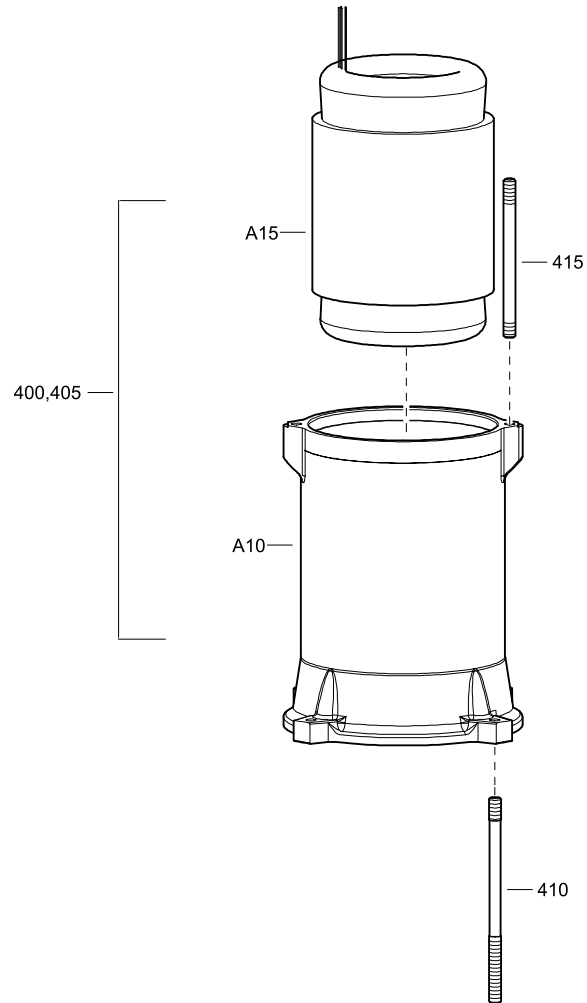
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
800	1605 2268 00	CABLE G4x10mm ²	1
801	1605 2312 00	CABLE SOOW 4 AWG 8	1
805	470W284100	CABLE SLEEVE	1
810	470W284103	CABLE INLET CPL 4x10mm ²	1
•A10	470W284112	GASKET	1
•A15	470W284098	CABLE INLET	1
•A20	470W284099	CABLE KEEP	1
•A25	4700W58958	WASHER A6	2
•A30	4700W76290	SCREW	2
•A35	470W284111	WASHER	2

CABLE CPL - 4x16mm²



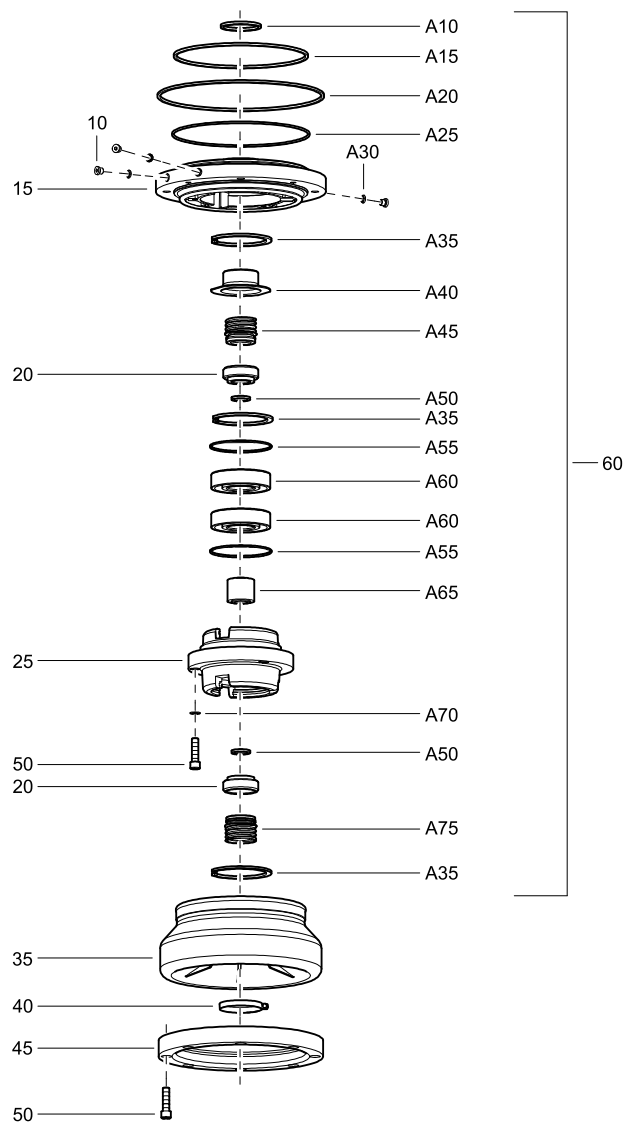
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
800	1605 2188 00	CABLE 4Gx16mm ²	1
801	1605 2348 00	CABLE SOOW 4 AWG 6	1
805	470W284100	CABLE SLEEVE	1
810	470W284104	CABLE INLET CPL 4x16mm ²	1
•A10	470W284102	SEALING RING	1
•A15	470W284098	CABLE INLET	1
•A20	470W284099	CABLE KEEP	1
•A25	4700W58958	WASHER A6	2
•A30	4700W76290	SCREW	2
•A35	470W284101	WASHER	2

STATOR UNIT



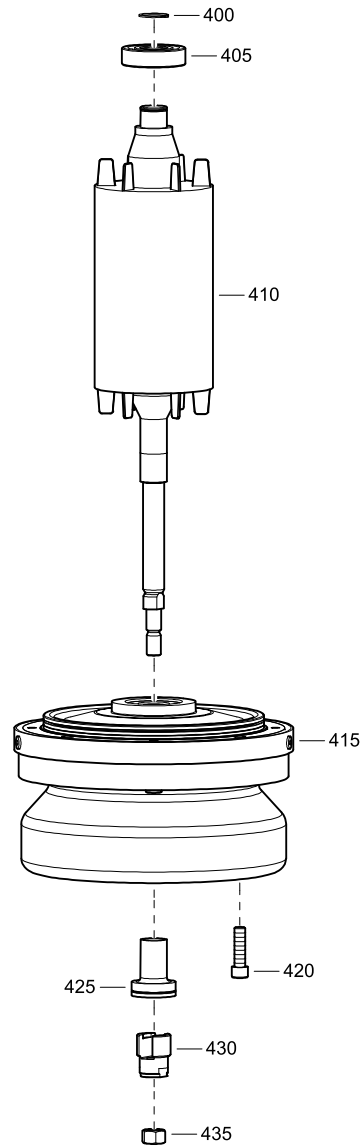
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
400	470W137951	STATOR UNIT 400/690	1
•A10	470W368282	INNER CASING	1
•A15	470W368289	STATOR 400/690	1
405	9822 1702 33	STATOR UNIT 500/865	1
•A10	470W368282	INNER CASING	1
•A15	470W368292	STATOR 500/865	1
410	470W293087	STUD BOLT	4
415	470W294123	STUD BOLT	2
440	470W209712	END CABLE	2
445	4700 1107 83	END CABLE	6
450	4700 9601 94	WIRE COP	2

SEAL UNIT



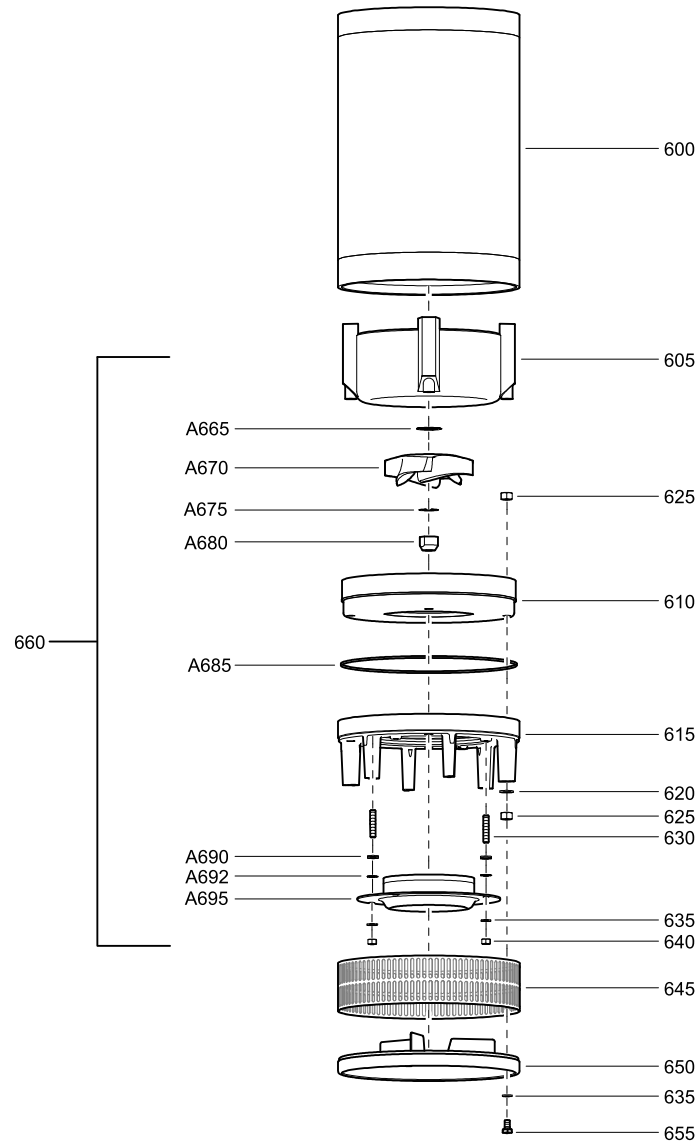
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W254042	PLUG	3
15	470W291021	BRACKET	1
20	470W743506	SEAL HOLDER	2
25	470W292055	BEARING HOUSING	1
35	470W733401	OIL BAG	1
40	470W294226	CLAMP	1
45	470W294103	RING	1
50	4700W75711	SCREW	7
55	1605 2254 00	OIL	3
60	4812 0502 86	REPAIR KIT	1
•A10	4700W65031	O-RING	1
•A15	4700W65134	O-RING	1
•A20	4700W65140	O-RING	1
•A25	4700W65177	O-RING	1
•A30	4700W65006	O-RING	3
•A35	4700W50679	CIRCLIP	3
•A40	470W294109	HOLDER	1
•A45	4812 0502 17	UPPER SEAL	1
•A50	470W294105	O-RING	2
•A55	4700W65112	O-RING	2
•A60	470W294111	BALL BEARING	2
•A65	470W743531	DISTANCE SLEEVE	1
•A70	470W294171	WASHER	3
•A75	4812 0502 18	LOWER SEAL	1

LOWER BRACKET CPL



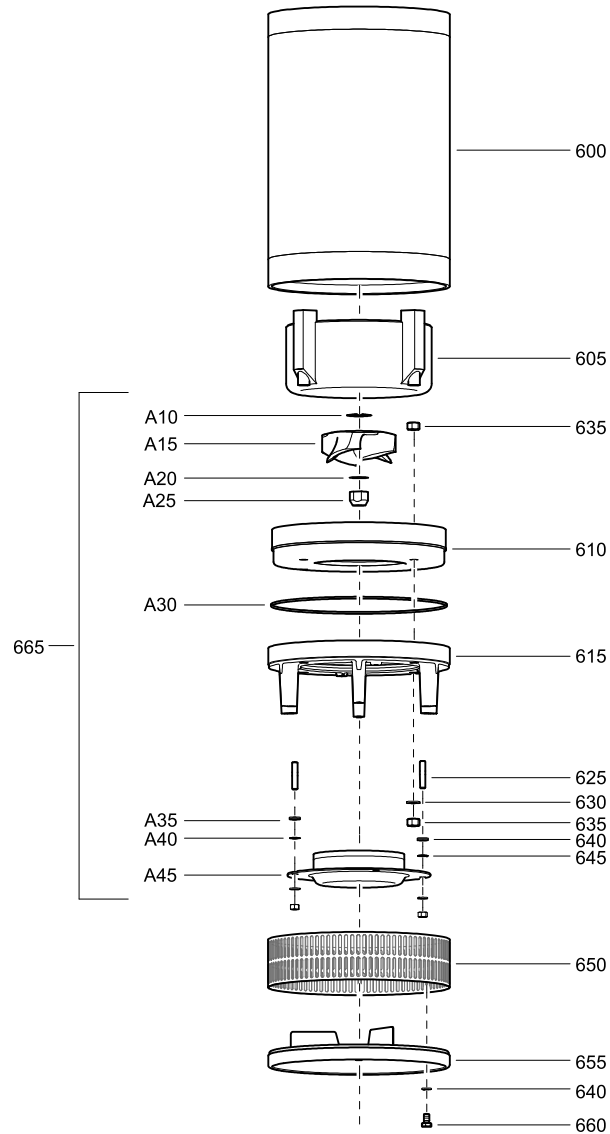
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
400	4700W50525	CIRLCLIP	1
405	4700W61003	BEARING	1
410	470W368279	ROTOR	1
415	470W292054	SEAL UNIT	1
420	4700W75711	SCREW	4
425	470W294041	DISTANCE SLEEVE	1
430	470W294039	DRIVING SLEEVE	1
435	4700W84213	NUT	1

WET END 90L 50Hz



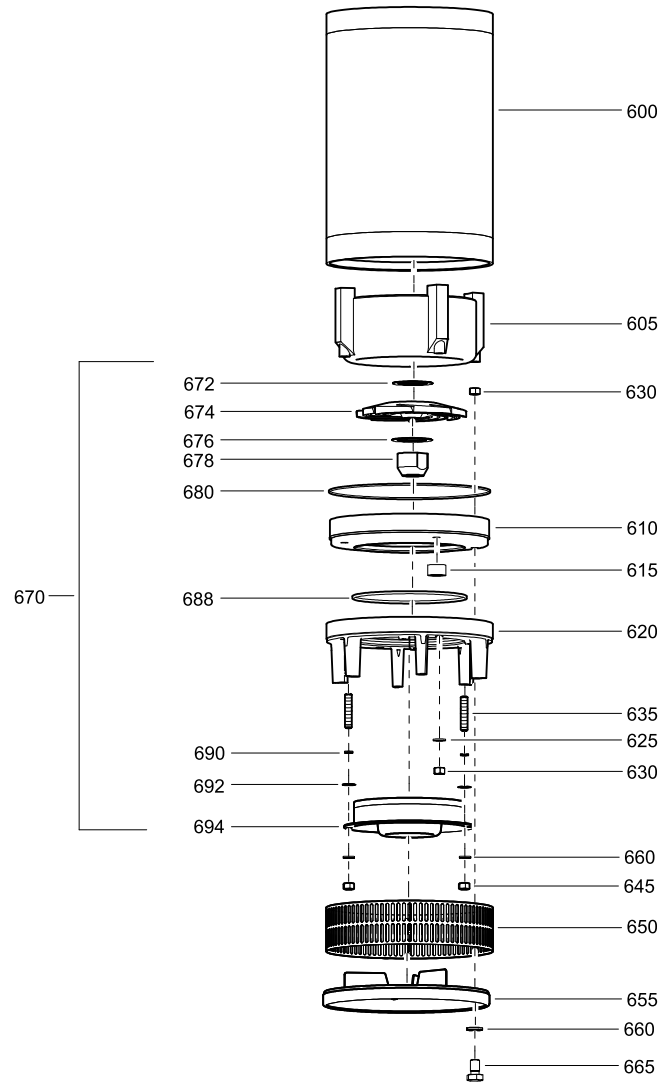
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
600	470W292065	OUTER CASING	1
605	DW291010CN	WEAR PLATE	1
610	DW291012CN	DIFFUSOR	1
615	470W292052	DIFFUSOR HOLDER	1
620	4700W51181	WASHER	4
625	4700W84213	NUT	8
630	4700W69656	STUD BOLT	4
635	4700W58915	WASHER	10
640	4700W84211	NUT	4
645	470W294102	STRAINER	1
650	470W293091	BOTTOM PLATE	1
655	4700W76343	SCREW	6
660	9822 1702 26	WEAR PART KIT 90L 50Hz	1
•A665	470W294040	TRIMMING SPACER	10
•A670	47W292043H	IMPELLER	1
•A675	470W294036	LOCKING WASHER	1
•A680	470W294035	NUT	1
•A685	4700W65174	O-RING	1
•A690	4700W51176	WASHER	8
•A692	470W294124	TRIM WASHER	28
•A695	470W291014	DIFFUSOR CENTRE	1

WET END 90L 60Hz



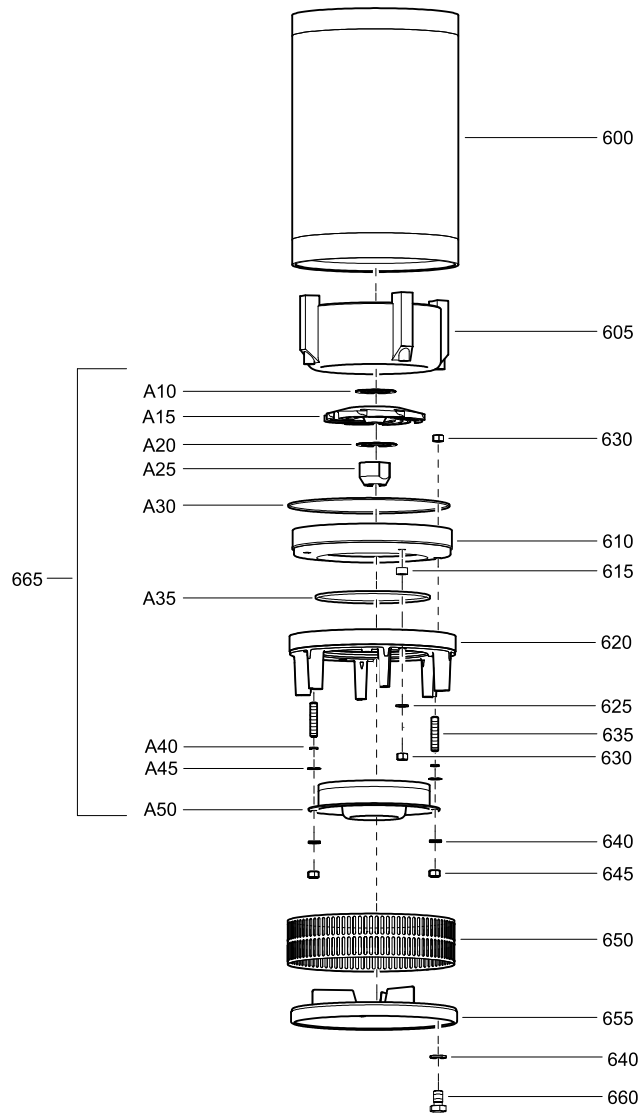
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
600	470W292065	OUTER CASING	1
605	DW291010CN	WEAR PLATE	1
610	DW291012CN	DIFFUSOR	1
615	470W292052	DIFFUSOR HOLDER	1
625	4700W69656	STUD BOLT	4
630	4700W51181	WASHER	4
635	4700W84213	NUT	8
640	4700W58915	WASHER	10
645	4700W84211	NUT	4
650	470W294102	STRAINER	1
655	470W293091	BOTTOM PLATE	1
660	4700W76343	SCREW	6
665	9822 1702 28	WEAR PART KIT 90L 60Hz	1
•A10	470W294040	TRIMMING SPACER	5
•A15	470W292044	IMPELLER	1
•A20	470W294036	LOCKING WASHER	1
•A25	470W294035	NUT	1
•A30	4700W65174	O-RING	1
•A35	4700W51176	WASHER	8
•A40	470W294124	TRIM WASHER	20
•A45	470W291014	DIFFUSOR CENTRE	1

WET END 90H 50Hz



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
600	470W292065	OUTER CASING	1
605	DW291010CN	WEAR PLATE	1
610	470W291016	DIFFUSOR H.P.	1
615	470W294191	DISTANCE SLEEVE	4
620	470W292052	DIFFUSOR HOLDER	1
625	4700W51181	WASHER	4
630	4700W84213	NUT	4
635	4700W69656	STUD BOLT	4
645	4700W84211	NUT	4
650	470W294102	STRAINER	1
655	470W293091	BOTTOM PLATE	1
660	4700W58915	WASHER	10
665	4700W76343	SCREW	6
670	9822 1702 27	WEAR PART KIT 90H 50Hz	1
672	470W294040	TRIMMING SPACER	10
674	470W292045	IMPELLER	1
676	470W294036	LOCKING WASHER	1
678	470W294035	NUT	1
680	4700W65174	O-RING	1
688	4700W65137	O-RING	1
690	4700W51176	WASHER	8
692	470W294124	TRIM WASHER	28
694	470W291018	DIFFUSOR	1

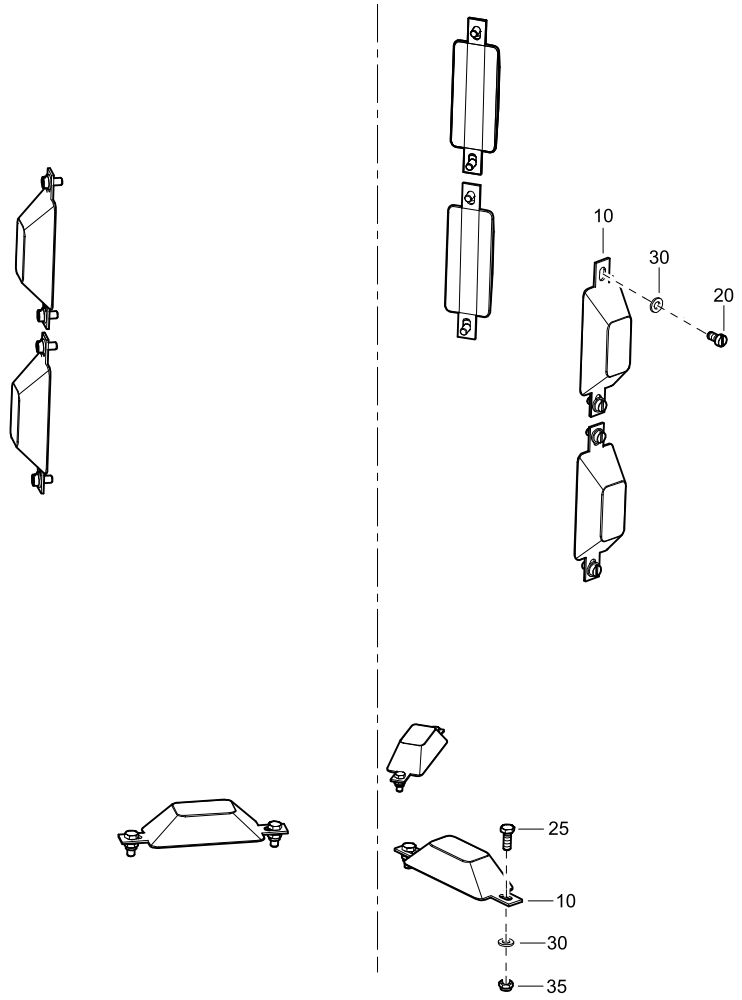
WET END 90H, 60Hz



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
600	470W292065	OUTER CASING	1
605	DW291010CN	WEAR PLATE	1
610	470W291016	DIFFUSOR H.P.	1
615	470W294191	DISTANCE SLEEVE	4
620	470W292052	DIFFUSOR HOLDER	1
625	4700W51181	WASHER	4
630	4700W84213	NUT	8
635	4700W69656	STUD BOLT	4
640	4700W58915	WASHER	10
645	4700W84211	NUT	4
650	470W294102	STRAINER	1
655	470W293091	BOTTOM PLATE	1
660	4700W76343	SCREW	6
665	9822 1702 29	WEAR PART KIT 90H 60Hz	1
•A10	470W294040	TRIMMING SPACER	5
•A15	470W292046	IMPELLER	1
•A20	470W294036	LOCKING WASHER	1
•A25	470W294035	NUT	1
•A30	4700W65174	O-RING	1
•A35	4700W65137	O-RING	1
•A40	4700W51176	WASHER	8
•A45	470W294124	TRIM WASHER	20
•A50	470W291018	DIFFUSOR	1

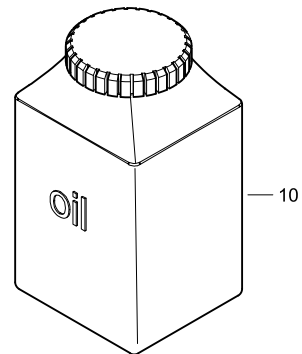
ZINC ANODES KIT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W209273	ZINC ANODE	9
20	4700W78699	SCREW	12
25	4700W76286	SCREW	6
30	4700W51164	WASHER	18
35	470W209916	NUT M6	6

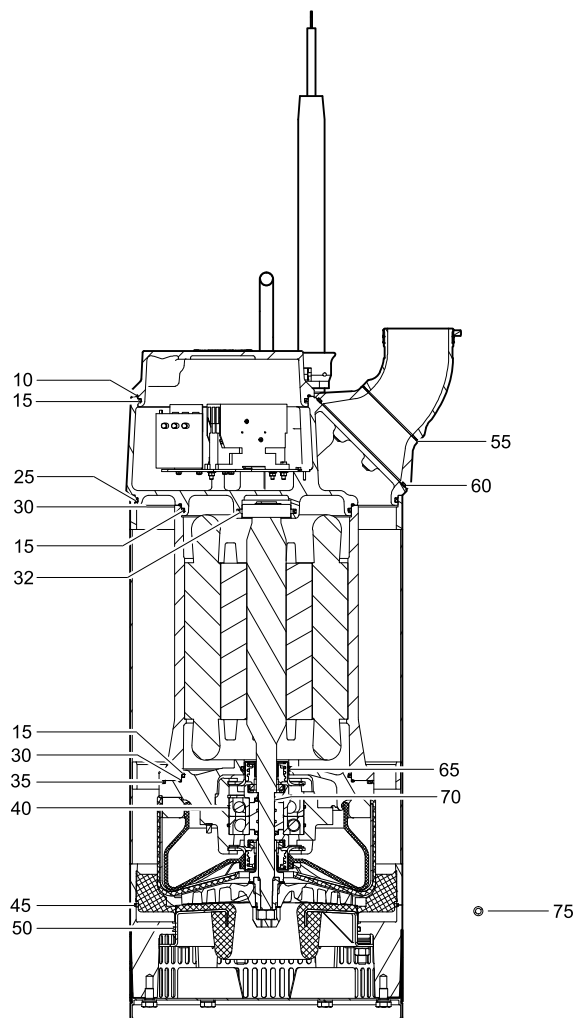


OIL

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1605 2254 00	OIL 2L	1
15	1605 2255 00	OIL 0,5L	1



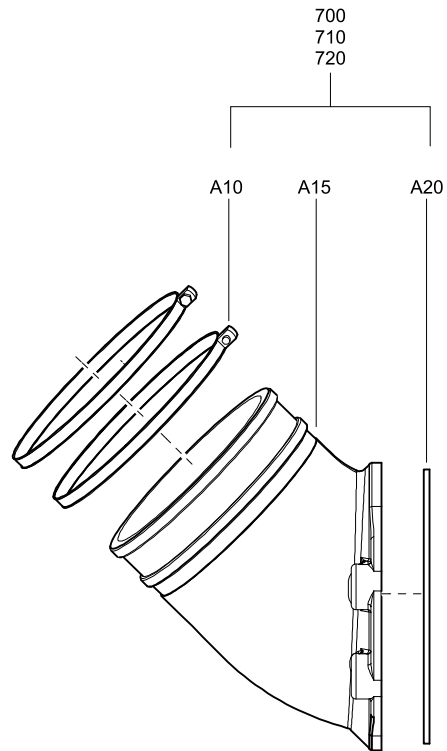
GASKET KIT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	4700W65251	O-RING	1
15	4700W65134	O-RING	3
25	4700W65143	O-RING	1
30	4700W65177	O-RING	2
32	4700W65033	O-RING	1
35	4700W65140	O-RING	1
40	4700W65112	O-RING	2
45	4700W65174	O-RING	1
50	4700W65137	O-RING	1
55	470W743466	GASKET	1
60	470W284058	GASKET	1
65	4700W65031	O-RING	1
70	470W294105	O-RING	2
75	4700W65006	O-RING	4

DISCHARGE KIT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
700	470W283166	DISCHARGE KIT 6" FOR HOSE	
•A10	470W58029	CLAMP	1
•A15	470W282167	DISCHARGE FOR HOSE 6"	1
•A20	470W284058	GASKET	2
710	470W283176	DISCHARGE KIT 6" BSP	
•A15	470W282177	DISCHARGE	1
•A20	470W284058	GASKET	1
720	470W283168	DISCHARGE 6" NPT	
•A15	470W282169	DISCHARGE	1
•A20	470W284058	GASKET	1



JOINING BRACKET CPL

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	470W282054	JOINING BRACKET	1
20	470W284058	GASKET	1
30	4700W69640	STUD BOLT	2
40	4700W84210	NUT	2
50	4700W51170	WASHER	2

